ROZHODNUTIE KOMISIE

z 23. júla 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2008/458/ES, ktorým sa ustanovujú pravidlá vykonávania rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 575/2007/ES, ktorým sa zriaďuje Európsky fond pre návrat na obdobie rokov 2008 až 2013 ako súčasť všeobecného programu Solidarita a riadenie migračných tokov, pokiaľ ide o riadiace a kontrolné systémy členských štátov, pravidlá administratívneho a finančného riadenia a oprávnenosť výdavkov na projekty spolufinancované týmto fondom

[oznámené pod číslom K(2009) 5453]

(Iba anglické, bulharské, české, estónske, fínske, francúzske, grécke, holandské, litovské, lotyšské, maďarské, maltské, nemecké, poľské, portugalské, rumunské, slovenské, slovinské, španielske, švédske a talianske znenie je autentické)

(2009/614/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 575/2007/ES z 23. mája 2007, ktorým sa zriaďuje Európsky fond pre návrat na obdobie rokov 2008 až 2013 ako súčasť všeobecného programu Solidarita a riadenie migračných tokov ([1]), a najmä na jeho článok 23 a článok 35 ods. 4,

keďže:

(1) Vzhľadom na skúsenosti získané po začatí činnosti fondu je vhodné, aby sa predĺžilo obdobie oprávnenosti ročných programov s cieľom umožniť členským štátom účinným spôsobom implementovať fond a prispôsobiť časový harmonogram na predloženie záverečnej správy o plnení ročného programu.

(2) Je tiež vhodné prispôsobiť postup predkladania revidovaných ročných programov členskými štátmi.

(3) V súlade s článkom 3 Protokolu o postavení Spojeného kráľovstva a Írska, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, je Spojené kráľovstvo viazané základným aktom a v dôsledku toho týmto rozhodnutím.

(4) V súlade s článkom 3 Protokolu o postavení Spojeného kráľovstva a Írska, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, je Írsko viazané základným aktom a v dôsledku toho týmto rozhodnutím.

(5) V súlade s článkom 2 Protokolu o postavení Dánska, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, nie je Dánsko viazané týmto rozhodnutím, ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

(6) Opatrenia uvedené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom spoločného výboru Solidarita a riadenie migračných tokov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie Komisie 2008/458/ES ([2]) sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 23 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Na účely revízie ročného programu schváleného Komisiou podľa článku 21 ods. 5 základného aktu príslušný členský štát predkladá Komisii revidovaný návrh ročného programu najneskôr tri mesiace pred skončením obdobia oprávnenosti. Komisia preskúma a čo najskôr schváli revidovaný program v súlade s postupom stanoveným v článku 21 ods. 5 základného aktu."

2. V bode 4.1 časti A prílohy V sa slová „Zoznam všetkých prípadov vymáhania finančných prostriedkov neukončených k 30. júnu roku N + 2 (N = rok tohto ročného programu)" nahrádzajú slovami „Zoznam všetkých prípadov vymáhania finančných prostriedkov neukončených šesť mesiacov po lehote pre oprávnenosť výdavkov".

3. V prílohe XI sa bod I.4.1 nahrádza takto:

„1. Náklady súvisiace s projektom musia vzniknúť a príslušné platby (okrem odpisovania) sa musia vykonať po 1. januári toho roka, na ktorý sa vzťahuje finančné rozhodnutie, ktorým sa schvaľujú ročné programy členských štátov. Obdobie oprávnenosti trvá do 30. júna roka N (*) + 2, čo znamená, že náklady súvisiace s projektom musia vzniknúť pred týmto dátumom.

(*) Pričom ‚N' je rok, na ktorý sa vzťahuje rozhodnutie o financovaní, ktorým sa schvaľujú ročné programy členských štátov."

([1]) Ú. v. EÚ L 144, 6.6.2007, s. 45.

([2]) Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2008, s. 135.

4. V prílohe XI sa bod V.3 nahrádza takto:

„3. Činnosti spojené s technickou pomocou sa musia uskutočniť a príslušné platby sa musia vykonať po 1. januári toho roka, na ktorý sa vzťahuje rozhodnutie o financovaní, ktorým sa schvaľujú ročné programy členských štátov. Obdobie oprávnenosti trvá najneskôr do skončenia lehoty na predloženie záverečnej správy o plnení ročného programu.“

Článok 2

Toto rozhodnutie sa vzťahuje na všetky ročné programy, ktorých suma zostatku nebola uhradená v deň jeho prijatia.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu, Bulharskej republike, Českej republike, Spolkovej republike Nemecko, Estónskej republike, Írsku, Helénskej republike, Španielskemu kráľovstvu, Francúzskej republike, Talianskej republike, Cyperskej republike, Lotyšskej republike, Litovskej republike, Luxemburskému veľkovojvodstvu, Maďarskej republike, Maltskej republike, Holandskému kráľovstvu, Rakúskej republike, Poľskej republike, Portugalskej republike, Rumunsku, Slovinskej republike, Slovenskej republike, Fínskej republike, Švédskemu kráľovstvu a Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska.

V Bruseli 23. júla 2009

Za Komisiu

Jacques BARROT

podpredseda